

UMOWA

Świadczenie usług w zakresie redakcji językowo-stylistycznej i korekty publikacji naukowych pracowników Uniwersytetu Rzeszowskiego

zawarta w dniu 2018 r. w Rzeszowie pomiędzy:

Uniwersytetem Rzeszowskim z siedzibą w Rzeszowie przy al. Rejtana 16c, 35-959 Rzeszów,
Regon 691560040, NIP 8133238822, reprezentowanym przez:

Rektora – prof. dr. hab. Sylwestra Czopka

przy kontrasygnacie finansowej:

Kwestor UR – mgr Marzeny Filipek,

zwanym dalej **Zamawiającym,**

a

Panią/Panem

wpisanym do rejestru CEIDG, **Regon**, **NIP**

reprezentowanym przez:

zwanym dalej **Wykonawcą,**

o następującej treści:

Niniejsza umowa jest następstwem przeprowadzonego zapytania ofertowego i wyboru przez **Zamawiającego** oferty **Wykonawcy**.

§ 1

1. **Zamawiający** zamawia, a **Wykonawca** przyjmuje do wykonania zamówienie polegające na świadczeniu usług w zakresie redakcji językowo-stylistycznej i korekty publikacji naukowych pracowników Uniwersytetu Rzeszowskiego zgodnie z ilością i parametrami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia.
2. Wykonawca będzie realizował prace według szczegółowego zlecenia i w ustalonym przez **Zamawiającego** terminie realizacji. Czas realizacji pojedynczego zadania liczony od momentu przekazania materiałów do dostarczenia gotowego dzieła do siedziby Zamawiającego nie może przekroczyć 10 dni roboczych dla publikacji o objętości 10 arkuszy wydawniczych i 1 dnia dla każdy kolejnego arkusza.
3. Szczegółowy opis czynności Wykonawcy należących do przedmiotu zamówienia zawarty jest w opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym zał. nr 1 do umowy.
4. Przed realizacją każdego szczegółowego zadania strony będą zawierać umowę o dzieło z przeniesieniem praw autorskich (wzór w załączniku).

§ 2

1. Termin realizacji zamówienia: sukcesywnie – w ciągu 12 miesięcy – od dnia podpisania umowy z zachowaniem każdorazowo dla poszczególnych pozycji wydawniczych terminów realizacji ustalanych przez **Zamawiającego**.
2. Zakończenie wykonywania zamówienia nastąpi po upływie 12 miesięcy od dnia podpisania umowy lub we wcześniejszym terminie – do wyczerpania kwoty ofertowej brutto.
3. **Zamawiający** ma prawo do kontroli procesu wykonywania zamówienia, a także prawo do szczegółowego sprawdzenia jakości wykonanej usługi przed jej odbiorem. Jakość wykonania usługi musi być zgodna z normami edytorskimi i szczegółowymi zasadami przyjętymi w Wydawnictwie

UR (odpowiednie punkty instrukcji pt. *Zasady współpracy autorów z Wydawnictwem Uniwersytetu Rzeszowskiego*).

4. **Wykonawca** będzie osobiście, własnym nakładem i na własny koszt:

- a) wykonywał opracowanie powierzonych tekstów pod względem redakcyjnym i językowo-stylistycznym zgodnie z ustaloną koncepcją pracy (w formie elektronicznej lub na wydrukach) według zasad redakcyjnych przyjętych w Wydawnictwie UR,
- b) wykonywał dwie korekty redakcyjne,
- c) konsultował poprawki, zwłaszcza merytoryczne, z autorami tekstów i wprowadzał do pliku Word lub roboczego wydruku zaakceptowane zmiany,
- d) współpracował z autorem lub redaktorem naukowym w zakresie opracowania tekstów informacyjnych na okładkę i notatek do celów promocyjnych (maksymalnie 1 strona tekstu),
- e) współpracował z redaktorem technicznym, pracownikiem składu i grafikiem w zakresie formy graficznej książki,
- f) sprawdzał i akceptował wydruk próbny publikacji,
- g) w razie potrzeby przygotowywał i sprawdzał erratę.
- h) odbierał przygotowane do opracowania materiały wydawnicze wraz z indywidualnym szczegółowym opisem merytorycznym parametrów każdej pozycji książkowej (objętość, termin realizacji itp.),
- i) odbierał i dostarczał próbne wydruki pracy.

Zamawiający będzie przekazywał **Wykonawcy** materiały w postaci wydruków papierowych i w formie elektronicznej.

5. Zamawiający zastrzega sobie prawo przekazywania do wykonania kilku zleceń jednocześnie, co nie może skutkować niedotrzymaniem terminu poszczególnych zadań.
6. Zamawiający będzie żądał wykonania usługi na poziomie jakościowo zgodnym z odpowiednimi normami edytorskimi. W przypadku gdy jakość wykonania usługi nie będzie zgodna z normami, Zamawiającemu będzie przysługiwało prawo domagania się ponownego wykonania usługi w trybie pilnym lub ewentualnie (zależnie od rodzaju wady) obniżenia wysokości opłaty za dane zlecenie.
7. Po zakończeniu wykonania każdego zamówienia Wykonawca dostarczy je do siedziby Zamawiającego na własny koszt i ryzyko.
8. Wykonawca zabezpieczy i zwróci – w ostatnim miesiącu trwania umowy – powierzone mu materiały wydawnicze (maszynopis pracy, płyty CD i inne nośniki pamięci).
9. Ze względu na specyfikę działalności wydawniczej planowana wielkość zamówienia nie musi zostać zrealizowana w pełnym podanym wymiarze i zakresie.
10. Dane dotyczące wielkości zamówienia stanowią jedynie szacunkową – górną granicę możliwego zamówienia w czasie objętym umową.

§ 3

1. Niedotrzymanie przez Wykonawcę terminów realizacji poszczególnych usług spowoduje naliczenie przez Zamawiającego kar umownych w wysokości 1% wartości kwoty netto, określonej dla danej usługi w formularzu cenowym – za każdy dzień opóźnienia.
2. Ewentualne wady i usterki przedmiotu zamówienia wykryte przy odbiorze zostaną usunięte nie później niż w ciągu 14 dni kalendarzowych od daty zgłoszenia przez Zamawiającego.
3. W razie przekroczenia przez Wykonawcę terminu określonego na usunięcie wad wykonanych usług Zamawiający naliczy kary umowne w wysokości 1% wartości kwoty netto określonej dla danego rodzaju usługi w formularzu cenowym – za każdy dzień opóźnienia w usunięciu wad.

4. Niezależnie od zastrzeżonych kar umownych Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego.
5. Kary umowne mogą być potrącane bezpośrednio z wystawianych faktur Wykonawcy.
6. Za odstąpienie przez Wykonawcę od umowy – z przyczyn leżących po jego stronie – zapłaci on Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% całkowitej wartości wynagrodzenia umownego określonego w § 4 ust. 1.

§ 4

1. Łączna kwota wynagrodzenia Wykonawcy nie może przekroczyć,- **zł** brutto (słownie: zł).
2. Cena, o której mowa w ustępie 1, zawiera wszelkie dodatkowe koszty, np. opłaty, podatki etc., w tym opracowanie erraty.
3. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy za każdą wykonaną usługę wg cen ofertowych określonych w formularzu cenowym oferty Wykonawcy, na podstawie rachunków.
4. Zapłata za poszczególne zlecenia będzie dokonywana na podstawie rachunku i odrębnej dla każdej publikacji umowy o dzieło w ciągu 30 dni od jej otrzymania i zaakceptowania przez Zamawiającego.
5. Za termin zapłaty wynagrodzenia Wykonawcy strony przyjmują dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

§ 5

1. Na wykonane usługi Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na okres 12 miesięcy.
2. Niezależnie od uprawnień gwarancji jakości Zamawiającemu przysługują ustawowe uprawnienia z rękojmi za wady.
3. Jeżeli w ciągu okresu gwarancji, określonego w § 5 ust. 1 umowy, ujawnią się wady wykonania usługi, Wykonawca zobowiązuje się je usunąć na swój koszt w terminie 15 dni kalendarzowych od daty zawiadomienia o stwierdzonych wadach,.
4. W razie nieusunięcia wad w ramach udzielonej gwarancji w terminie określonym w § 5 pkt 3 umowy Zamawiający naliczy kary umowne w wysokości 1% wartości netto usługi, której wada dotyczy, za każdy dzień opóźnienia.

§ 6

Zamawiający może odstąpić od umowy w przypadkach określonych w art. 145 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2007 r. nr 223, poz. 1655 z późn. zm.).

§ 7

Ewentualne kwestie sporne mogące wyniknąć w trakcie realizacji postanowień niniejszej umowy umawiające się Strony poddają rozstrzygnięciu przez właściwy rzeczowo Sąd Powszechny w Rzeszowie w oparciu o przepisy prawa polskiego.

§ 8

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają dla swej ważności zachowania formy pisemnych aneksów podpisanych przez obie umawiające się Strony.
2. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany ceny umowy w przypadku ustawowej zmiany przepisów ustalających wysokość stawki podatku. Cena brutto umowy ulegnie zmianie polegającej na dostosowaniu jej do aktualnie obowiązującej stawki podatku, bez zmiany ceny netto umowy.

§ 9

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego oraz przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych.

§ 10

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Zamawiający i jeden Wykonawca.

Wykonawca:

Zamawiający:

UMOWA O DZIEŁO Z PRZENIESIENIEM PRAW AUTORSKICH

załącznik do UMOWY nr. z dnia

zawarta w dniu Rzeszowie pomiędzy **Uniwersytetem Rzeszowskim w Rzeszowie**, al. Rejtana 16 C, zwanym w dalszej części umowy „Zamawiającym”, reprezentowanym przez prof. UR dra hab. Grzegorza Ślusarza – prorektora ds. finansów i organizacji UR z jednej strony, a z drugiej strony

.....
Regon **NIP**

zwanym w dalszej części umowy „Wykonawcą”, o następującej treści:

§1

Zamawiający powierza, a Wykonawca zobowiązuje się wykonać dzieło: Redakcja językowa i korekta publikacji:

.....
Wykonanie dzieła nastąpi z materiałów powierzonych.

§2

Wykonanie dzieła nastąpi od do

§3

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać dzieło bez usterek (błędów), a także osobiście i samodzielnie bez nadzoru ze strony Zamawiającego oraz dostarczyć Zamawiającemu dzieło.
2. Wykonawca jest zobowiązany zapewnić Zamawiającemu dostęp do wykonywanego dzieła na każdym etapie jego wykonywania.
3. Na żądanie Zamawiającego, Wykonawca jest zobowiązany do przedstawienia informacji dotyczących postępu prac nad dziełem. Niezależnie od tego, Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego, jeżeli zachodzą jakiegokolwiek okoliczności mogące mieć wpływ na terminowe wykonanie dzieła.

§4

Przyjęcie wykonanego dzieła nastąpi w Wydawnictwie UR w Rzeszowie, ul. prof. Pigonia 6.

§5

Za wykonanie dzieła Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w kwocie (słownie zł:) według następującego wyliczenia:, zgodnie z Umową z dnia ..

Pozycja naukowa z planu wydawniczego 2018 r.

§6

Wyplata wynagrodzenia za wykonane dzieło na rzecz Wykonawcy nastąpi po wykonaniu dzieła i jego odbiorze przez Zamawiającego. Podstawę wypłaty wynagrodzenia stanowi rachunek, który zostanie zrealizowany w terminie do 30 dni od jego przedłożenia w Dziale Finansowym UR.

§7

Wyplata wynagrodzenia nastąpi ze środków Wydawnictwa UR.

§8

Wykonana praca stanowi przedmiot prawa autorskiego.

§9

1. Wykonawca jako autor dzieła z chwilą przekazania dzieła Zamawiającemu i w ramach wynagrodzenia określonego w §5 niniejszej umowy, przenosi na Zamawiającego:
 - a. wszelkie majątkowe prawa autorskie do dzieła w zakresie wszystkich pól eksploatacji określonych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w szczególności w zakresie: utrwalania, zwielokrotniania, wprowadzania do obrotu, wprowadzania do pamięci komputera i serwerów sieci komputerowych, wystawiania, wyświetlania, najmu i dzierżawy, a także publicznego udostępniania utworu w taki sposób, aby każdy miał do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
 - b. nieograniczone czasowo, ani terytorialnie prawo do korzystania z dzieła;
 - c. wyłączne prawo do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich w stosunku do dzieła;
 - d. prawo własności egzemplarzy dzieła przekazanych Zamawiającemu;
 - e. bezwarunkowe i nieograniczone w czasie prawo na wprowadzanie przez Zamawiającego wszelkich zmian, uzupełnień i przeróbek dzieła.
2. Ponadto ramach wynagrodzenia określonego w §5 niniejszej umowy, Wykonawca jako autor dzieła nieodwołalnie upoważnia również Zamawiającego do rozporządzania oraz korzystania z utworów stanowiących opracowanie dzieła. Wskazane upoważnienie może być przenoszone na osoby trzecie bez konieczności uzyskiwania odrębnej zgody Wykonawcy.
3. Wykonawca oświadcza, że dzieło będzie wolne od wad prawnych i fizycznych.
4. Wykonawca zobowiązuje się, że w przypadku, gdy w trakcie rozporządzania lub korzystania przez Zamawiającego z dzieła wystąpią przeciwko Zamawiającemu osoby trzecie z roszczeniami dotyczącymi korzystania z dzieła, Wykonawca po zawiadomieniu go o tym fakcie przez Zamawiającego, wstąpi do toczącego się sporu oraz zobowiązuje się, że w przypadku zasadności zgłaszanych roszczeń lub w przypadku, gdy roszczenia te uzna sąd, w całości je zaspokoi oraz pokryje Zamawiającemu koszty z tego tytułu poniesione, w tym koszty pomocy prawnej.

§10

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy prawa obowiązującego, a w tym w szczególności *Ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych* z dnia 4 lutego 1994 r. (j.t. DzU nr 90, poz. 631z 2006 r.) oraz przepisy kodeksu cywilnego.

§11

Umowa niniejsza została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron oraz jeden egzemplarz (jako załącznik do rachunku) dla Działu Płac.

Wykonawca:
(własnoręczny podpis)

Zamawiający:
(dwa podpisy, pieczętka)